

Udskriftsdato: 19. december 2025

BKI nr 81 af 23/09/1985 (Gældende)

## Bekendtgørelse af aftale af 31. januar 1985 med Island om handelen mellem Grønland og Island

---

Ministerium: Udenrigsministeriet

Journalnummer: Udenrigsmin. Ø.P.III. j.nr. 64. Dan.-Island.

# Bekendtgørelse af aftale af 31. januar 1985 med Island om handelen mellem Grønland og Island

Den 31. januar 1985 undertegnedes i Reykjavik en aftale mellem Danmark og Island om handelen mellem Grønland og Island.

Aftalen har følgende ordlyd:

## **AFTALE MELLEM DANMARK OG ISLAND OM HANDELEN MELLEM GRØNLAND OG ISLAND**

Danmarks og Islands regeringer, som ved Grønlands udtræden af De europæiske Fællesskaber ønsker at styrke den ordning, som er opnået på handelsområdet mellem Grønland og Island først inden for rammerne af EFTA-samarbejdet og derefter på grundlag af frihandelsaftalerne mellem Island og Det europæiske økonomiske Fællesskab og mellem Island og medlemsstaterne i Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, er til fremme af dette formål blevet enige om følgende:

### Artikel 1

Bestemmelserne i frihandelsaftalen mellem Island og Det europæiske økonomiske Fællesskab (EØF) samt bestemmelserne i frihandelsaftalen mellem Island og medlemsstaterne i Det europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF) og de til aftalen knyttede protokoller, fortolkende erklæringer, notevekslinger og tilhørende ensidige udtalelser finder anvendelse efter, at Grønland er udtrådt af De europæiske Fællesskabers (EF's) toldområde. Vareområdet udvides, således at det svarer til det område, som er omfattet af toldfrihed i henhold til konventionen af 4. januar 1960 om etablering af den europæiske frihandelssammenslutning (EFTA).

### Artikel 2

Grønland kan i samme omfang som i forhold til EF indføre told eller kvantitative restriktioner, der skønnes nødvendige under hensyntagen til Grønlands øjeblikkelige udviklingsbehov. Danmark giver Island meddelelse om indførelse eller ændring af sådanne foranstaltninger i Grønland.

### Artikel 3

Alle spørgsmål vedrørende denne aftales anvendelse drøftes mellem aftalens kontraherende parter, som træder sammen, når den ene kontraherende part begærer dette.

### Artikel 4

Denne aftale finder anvendelse på varer med oprindelse i Grønland og Island efter de retningslinier, som er fastsat for varers oprindelse i aftalerne mellem Island og EØF og mellem Island og medlemsstaterne i EKSF og i EFTA-konventionen.

### Artikel 5

Hver af de kontraherende parter kan opsigte denne aftale ved meddelelse til den anden kontraherende part. Aftalens gyldighed ophører tolv måneder efter datoen for en sådan meddelelse.

### Artikel 6

Denne aftale skal godkendes af de kontraherende parter i henhold til deres konstitutionelle procedurer.

Aftalen træder i kraft den dag, Grønland udtræder af EF's toldområde under forudsætning af, at begge kontraherende parter før denne dag har underrettet hinanden om, at de konstitutionelle procedurer er

afsluttet. Såfremt dette ikke sker før den dag, Grønland udtræder af EF's toldområde, træder aftalen i kraft den første dag i den anden måned, efter at disse meddelelser er modtaget.

Denne aftale er oprettet i to eksemplarer på dansk og islandsk, idet begge tekster har samme gyldighed.

Udfærdiget i Reykjavik, den 31. januar 1985.

For Danmarks regering

For Islands regering

**H. A. Djurhuus**

**Geir Hallgrímsson**

Aftalen trådte i medfør af art. 6 i kraft den 1. februar 1985.

*Udenrigsministeriet, den 23. september 1985*

UFFE ELLEMANN-JENSEN